

محكمة التمييز الأردنية

بصفتها : الجزائية

رقم القضية :

٢٠١٤/٣٤٩

المملكة الأردنية الهاشمية

وزارة العدل

القرار

ال الصادر من محكمة التمييز المأذونة بإجراء المحاكمات وإصدار
الحكم باسم حضرة صاحب الجلالة ملك المملكة الأردنية الهاشمية

عبد الله الثاني ابن الحسين المعظم

الهيئة الحاكمة برئاسة القاضي السيد كريم الطراونة

وعضوية القضاة السادة

يوسف الطاهات، ياسين العبداللات، د. محمد الطراونة، باسم المبيضين

وكيله المحامي

المميز :-

المميز ضد :- الحق العام .

بتاريخ ٢٠١٤/١٠ تقدم المميز بهذا التمييز للطعن في القرار الصادر عن
محكمة الجنائيات الكبرى بتاريخ ٢٠١٢/٨/٢٧ في القضية رقم (٢٠١٢/٧٤) المتضمن
وضعه بالأشغال الشاقة المؤقتة مدة ثلاثة سنوات والرسوم .

طالباً قبول التمييز شكلاً و موضوعاً و نقض القرار المطعون فيه لأسباب
تتلخص بما يلى :-

- ١ - إنني بريء من الجرم المسند إلي.
- ٢ - البيانات جاءت متناقضة مع بعضها البعض وتؤدي إلى إعلان براءة المتهم (المميز).
- ٣ - أخطأت المحكمة بالنتيجة التي توصلت إليها مع أن الشكوى كيدية .

قدم مساعد رئيس النيابة العامة مطالعة خطية طلب فيها قبول التمييز شكلاً
ورده موضوعاً وتأييد القرار المطعون فيه.

القرار

بالتذيق والمداولة يتبيّن أن النيابة العامة لدى محكمة الجنایات الكبرى كانت وبقرارها رقم (٢٠١١/٩٣٣) تاريخ ٢٠١١/١١/٢٣ قد أحالت المتهمين :-

- ١
- ٢
- ٣
- ٤
- ٥
- ٦
- ٧

ليحاكموا لدى تلك المحكمة بالتهم التالية :-

١ - جنایة هتك العرض خلافاً لأحكام المادة (١/٢٩٨) من قانون العقوبات وتعديلاته رقم ١٦ سنة ١٩٦٠ بالنسبة للمتهمين

٢ - جنایة الاغتصاب بالتعاقب المقتن بغض البخاره خلافاً لأحكام المادتين (١/٣٠١ و ١/٣٠١ أ وب) من قانون العقوبات وتعديلاته رقم ١٦ لسنة ١٩٦٠ بالنسبة للمتهم

٣ - جنایة الاغتصاب بالتعاقب خلافاً لأحكام المادتين (٢٩٣ و ١/٣٠١ أ) من قانون العقوبات وتعديلاته رقم ١٦ لسنة ١٩٦٠ بالنسبة للمتهم

٤ - جنایة الاغتصاب خلافاً لأحكام المادة (٢٩٣) من قانون العقوبات وتعديلاته رقم ١٦ لسنة ١٩٦٠ بالنسبة للمتهمين

٥ - جنایة مواقعة أئمّي (غير زوجة) أكملت الخامسة عشرة ولم تكمل الثامنة عشرة من عمرها خلافاً لأحكام المادة (١/٢٩٤) من قانون العقوبات وتعديلاته رقم ١٦ لسنة ١٩٦٠

١٩٦٠ بالنسبة للمتهمين

٦- جنحة تقديم مسکر لشخص لم يكمل الثامنة عشرة من عمره خلافاً لأحكام المادة (٣٩١/١) من قانون العقوبات وتعديلاته رقم ١٦ لسنة ١٩٦٠ بالنسبة للمتهمين

باشرت محكمة الجنح الكبرى نظر الدعوى وبعد استكمال إجراءات المحاكمة وما قدم فيها من بيات توصلت إلى اعتناق الواقعية الجرمية التالية :-

إنه صباح يوم ٢٠١١/٩/٨ غادرت المجنى عليها البالغة من العمر ١٦ سنة مواليد ١٩٩٥/٤/٢٧ منزل والدها الكائن في بلدة الطيبة - محافظة إربد إلى محافظة العاصمة (عمان) ومن هناك استقلت مركبة متوجهة إلى مدينة العقبة التي وصلتها صباح يوم الجمعة ٢٠١١/٩/٩ واستوقفت سيارة أجرة (تكسي) صادف أن سائقها هو المتهم الذي أعلمته برغبتها باستئجار شقة لتقيم فيها، فعرض عليها المتهم أن ينزلها في شقة تعود لخاله المتهم وأن تقيم فيها مع الأخير فوافقت، واتجه بها إلى المنطقة السادسة حيث موقع الشقة، ولدى وصولهما استقبلهما المتهم وأدخل المجنى عليها إلى داخل الشقة وغادر المتهم بعض الوقت وخلال فترة غياب المتهم قام المتهم تقديم مادة الكحول للمجنى عليها وتسامر معها حتى حضر المتهم وبعد أن تناول هو والمجنى عليها الكحول قام بإدخالها إلى إحدى غرف النوم في الشقة وهناك مارس معها الجنس ممارسة الأزواج برضاهما علمًا بأن المجنى عليها ثيب من قدم وناما تلك الليلة في شقة المتهم وفي الصباح غادرا الشقة، حيث أوصل المتهم المجنى عليها إلى السوق التجاري وتركها هناك موهمًا إياها بأنه سيعود بعد قليل، وأنباء انتظارها وتوجوها بالسوق تعرفت بالمتهم الذي زودها برقم هاتفه النقال وعرض عليها خدماته وافتراقاً، ولما يئست من عودة المتهم قامت باستئجار سيارة أجرة (تكسي) صادف أن سائقها هو المتهم الذي بعد أن ركبت معه طلبت منه أن يدلها على مكان لتقيم فيه، فعرض عليها أن يصطحبها إلى شقة تعود للمتهم مدعياً بأن الأخير شقيقه وأن تقيم معه في تلك الشقة، فوافقت فاصطحبها إلى هناك وفي الطريق هاتف المتهم وأخبره أنه يقل فتاة

وأنه سيخضرها إلى منزله فوافق المتهم ولدى وصولهما إلى هناك أدخلها إلى الشقة وقامت المجنى عليها بالاغتسال ولدى خروجها من الحمام قام المتهم بممارسة الجنس معها على خلاف الطبيعة برضاهما بأن أولج قضيبه المنتصب بفتحة شرجها ولما أنهى فعلته غادر الشقة تاركاً المجنى عليها برفقة المتهم حيث قام الأخير أيضاً بممارسة الجنس مع المجنى عليها على خلاف الطبيعة برضاهما وناما تلك الليلة، وبمساء اليوم التالي أحضر المتهم مشروبات كحولية وتتناولها هو والمجنى عليها وفي صباح اليوم التالي غادرت المجنى عليها الشقة وقضت الليل على شاطئ البحر، وفي الصباح تعرفت على المتهم الذي اصطحبها بسيارته التي يعمل عليها إلى السوق والشاطئ الجنوبي ثم أعادها إلى السوق، حيث هاجرت المتهم الذي سبق وأن زودها برقم هاتفه وطلبت منه أن يحضر إلى عندها وقامت بدلاته على مكان تواجدها في السوق، فحضر المتهم وقام باصطحابها إلى فندق يسمى (أحلى طلة) حيث يعمل هناك ابن خالته المتهم، وقام المتهم بمساعدة المتهم باستئجار غرفة في الفندق المذكور باسمه لتقيم بها المجنى عليها، وقام المتهم باصطحاب المجنى عليها إلى الغرفة، وهناك بعد أن قامت المجنى عليها بالاغتسال قام المتهم بممارسة الجنس معها برضاهما ممارسة الأزواج كما قام بإدخال قضيبه في شرجها، وبعد أن أنهى فعلته غادر الغرفة، ودخل المتهم إلى الغرفة وقام أيضاً بممارسة الجنس مع المجنى عليها ممارسة الأزواج (أدخل قضيبه في مهبلها) وكذلك أدخل قضيبه في مؤخرتها واستمر كذلك حتى استمنى في فرجها، ونامت المجنى عليها تلك الليلة في الفندق، وفي صباح اليوم التالي تم ضبطها هناك من قبل رجال الشرطة لوجود تعليم عليها بناء على إخبار والدها ولدى عرضها على الطبيب الشرعي تبين وجود تمزق قديم في غشاء البكارة لديها وانحراف ببعض حواقه وأن هذا التمزق قد مضى عليه أكثر من أسبوعين وكذلك وجود تمزقات حديثة في فتحة شرجها لم يمض عليها أكثر من أسبوعين وتمأخذ عينات من مواطن العفة لديها وملابسها لفحصها مخبرياً وتبيان بنتيجة الفحص المخبري للعينات وجود حيوانات منوية داخل وخارج وحول مهبلها تعود للمتهم وكذلك وجود حيوانات منوية تعود للمتهم على قميص نوم يعود للمجنى عليها وجرت الملاحقة.

وأثناء سير المحاكمة جرى عقد زواج صحيح بين المتهم والمجنى عليها دعوه بتاريخ ٢٠١٢/٥/٩ ويحمل الرقم صادر عن محكمة السلطة الشرعية.

طبقت محكمة الجنائيات الكبرى القانون على الواقعية الجرمية وتوصلت إلى الآتي:-
أولاً:- بالنسبة لأفعال المتهم

فإن المحكمة تجد أنه قد تم عقد زواج صحيح بين المجنى عليها والمتهم بموجب عقد الزواج المحفوظ في الملف الذي يحمل الرقم (تاريخ ٢٠١٢/٥/٩ الصادر عن محكمة السلطة الشرعية فإنه وإعمالاً لنص المادة (٣٠٨) عقوبات يقتضي وقف ملاحقة المتهم عن سائر الأفعال المسندة إليه ذلك أن أفعاله وبالتطبيق القانوني تدرج تحت الجرائم الواردة بالفصل الأول من الباب السابع من قانون العقوبات التي شملتها أحكام المادة (٣٠٨) عقوبات.

ثانياً:- بالنسبة للمتهم

وحيث وكما قدمنا لم يرد أي دليل قانوني يربط المتهم بالواقعية الجنسي المسندة إليه من قبل النيابة العامة فإنه يقتضي إعلان براءته من جنحة الاغتصاب بالتعاقب وفق أحكام المادتين (٢٩٣ و ٣٠١) عقوبات المسندة إليه لعدم قيام الدليل القانوني بحقه، أما بالنسبة لأفعاله المتمثلة بتقديم المشروبات الكحولية للمجنى عليها التي لم تبلغ سن الرشد (١٨) بعد فإنها تشكل كافة أركان وعناصر جنحة تقديم مسكر لحدث المسندة إليه وفق أحكام المادة (٣٩١) عقوبات، مما يقتضي معه إدانته بهذه الجنحة ومعاقبته عنها بحدود القانون.

ثالثاً:- بالنسبة لأفعال المتهم

وحيث لم يرد أي دليل قانوني يربط المتهم بما أنسد إليه من أفعال كما بينا في معرض مناقشة البيانات وأن ما بدر منه ينحصر في اصطحاب المجنى عليها إلى الشاطئ الجنوبي بالسيارة التي يعمل عليها وإعادتها إلى السوق التجاري دون أن يعتدي عليها جنسياً فإنه يقتضي إعلان براءته من كافة الجرائم المسندة إليه.

رابعاً:- بالنسبة لأفعال المتهمين

بتطبيق القانون على الواقع الثابتة التي خلصت إليها المحكمة نجد بأن الأفعال المادية التي اقترفها المتهمان تجاه المجنى عليها بتاريخ الحادثة والمتمثلة بقيام كل واحد منهم بالانفراد بالمجنى عليها ومواعيدها على خلاف الطبيعة بأن أدخل كل منهما قضيبه المنتصب في شرجها حتى استمنى برضاهما، فإن أفعالهما هذه قد وقعت على أنثى

أتمت الخامسة عشرة من عمرها ولم تتم الثامنة عشرة منه بتاريخ الفعل، فإن هذه الأفعال بوصفها المتقدم قد استجمعت كافة أركان وعناصر جنائية هتك العرض وفق أحكام المادة (١/٢٩٨) عقوبات بحق كل منها حيث إنها خدشت عاطفة الحياة العرضي لدى المجنى عليها واستطالت أفعالهما إلى عورة من عوراتها التي تحرض كسائر الناس على سترها والذود عنها كما أنها كانت على درجة من الفحش ترقى بها إلى مصافى جنائية هتك العرض وإنها كانت برضاء المجنى عليها وبطوعها ولم تكن رغم إرادتها إذ لم يثبت للمحكمة توافر أي ضرب من ضروب الشدة والعنف أو الإكراه أو المباغة، إلا أن المجنى عليها لم تتجاوز سن الحماية القانونية مما يتوجب معه تجريم كل من المتهمين بجنائية هتك العرض وفق أحكام المادة (١/٢٩٨) عقوبات ومعاقبتها عنها بحدود القانون.

أما بالنسبة لجنائية الاغتصاب وفق أحكام المادة (٢٩٣) عقوبات المسندة للمتهم فإنه وعلى ضوء ما بيناه واستبعاد الجزء من شهادة المجنى عليها المتعلقة بهذا الجرم فإنه وبظل عدم قيام الدليل القانوني الذي يربطه بهذا الجرم فيقتضي إعلان براءته من هذه الجنائية.

أما بالنسبة لجنة تقديم مسکر لحدث المسندة للمتهم فتجد المحكمة بأن قيام المتهم بتقديم المشروبات الكحولية للمجنى عليها التي لم تتم سن الرشد يشكل كافة أركان وعناصر هذه الجنة مما يتوجب معه إدانته بها ومعاقبته عنها بحدود القانون .

خامساً:- بالنسبة لأفعال المتهمين بتطبيق القانون على الواقع التي تحصلتها المحكمة بحق المتهمين فتجد بأن أفعال كل منها التي تمثل باختلاه بالمجني عليها في الشقة وقيامه بمواعيدها مواقعة الأزواج برضاهما بأن أولئك قضيبه المنتصب في فرجها وفتحة شرجها حتى الاستمناء قد شكلت كافة أركان وعناصر جنائية مواقعة أثني طبقاً للمادة (١/٢٩٤) عقوبات بالنظر إلى سن المجنى عليها بتاريخ الواقعه (١٦ سنة) وأن أفعالهما المتمنطة بقيامهما بإيلاج كل منها قضيبه في فتحة شرجها قد شكلت أيضاً جنائية هتك العرض وفق أحكام المادة (١/٢٩٨) عقوبات إلا أن المحكمة تجد أن المتهمين عند ارتكاب كل منها لهاتين الجريمتين كان بقصد مشروع إجرامي واحد وأن فعله بمواعيدها مواقعة الأزواج والمشكل لجنائية مواقعة أثني أتمت الخامسة عشرة من عمرها ولم تتم الثامنة عشرة منه قد

استغرقت أفعاله المشكلة لجنائية هتك العرض مما يقتضي معه تجريمها بجنائية المواقعة طبقاً للمادة (٢٩٤) عقوبات ومعاقبة كل منهما عنهما حسب أحكام القانون وبالوقت ذاته إعلان عدم مسؤوليتهم عن جنائية هتك العرض المسندة إليهما بصدق هذه الواقعة.

بتاريخ ٢٠١٢/٨/٢٧ وفي القضية رقم (٢٠١٢/٧٤) أصدرت محكمة الجنائيات الكبرى حكمها المتضمن :-

أولاً:- عملاً بأحكام المادة (٣٠٨) عقوبات وقف ملاحقة المتهم عن جنائية الاغتصاب بالتعاقب المقترن بغض البكارة طبقاً لأحكام المادتين (٢٩٣ و ٣٠١ وأ) المسند إليه لثبت إجراء عقد الزواج بينه وبين المجنى عليها على أن تستعيد النيابة العامة حقها في ملاحقة خلل خمس سنوات إذا انتهى الزواج بطلاق المجنى عليها دون سبب مشروع.

ثانياً:- عملاً بأحكام المادة (٢٣٦) من قانون أصول المحاكمات الجزائية إعلان براءة المتهم من جنائية الاغتصاب وفق أحكام المادة (٢٩٣) عقوبات المسند إليه، وعملاً بأحكام المادة (١٧٨) من الأصول الجزائية إعلان براءته من جنحة تقديم مسكر لحدث طبقاً للمادة (١/٣٩١) عقوبات لعدم قيام الدليل القانوني المقنع بحقه.

ثالثاً:- عملاً بأحكام المادة (٢٣٦) من قانون أصول المحاكمات الجزائية إعلان براءة المتهم من جنائية الاغتصاب بالتعاقب وفق أحكام المادتين (٢٩٣ و ٣٠١ وأ) عقوبات المسند إليه لعدم قيام الدليل القانوني المقنع بحقه.

رابعاً:- عملاً بأحكام المادة (٢٣٦) من الأصول الجزائية إعلان براءة المتهم من جنائية الاغتصاب وفق أحكام المادة (٢٩٣) عقوبات لعدم قيام الدليل القانوني المقنع بحقه.

خامساً:- عملاً بأحكام المادة (٢٣٦) من الأصول الجزائية إعلان عدم مسؤولية المتهمين عن جنائية هتك العرض طبق أحكام المادة (١/٢٩٨) عقوبات.

سادساً:- عملاً بأحكام المادة (١٧٧) من الأصول الجزائية إدانة المتهمين بجنحة تقديم مسكن

لشخص لم يكمل الثامنة عشرة من عمره طبقاً لأحكام المادة (٣٩١/١) عقوبات والحكم على كل منها بالحبس مدة ستة أشهر والرسوم عن هذه الجنحة واعتبار العقوبة منفذة بحق المتهم حيث أمضى المدة موقوفاً.

سابعاً:- عملاً بأحكام المادة (٢٣٦) من الأصول الجزائية تجريم المتهمين بجنائية هتك العرض طبق أحكام المادة

(٢٩٨/١) عقوبات وعملاً بالمادة ذاتها من قانون أصول المحاكمات الجزائية تجريم المتهمين

بجنائية مواقعة أنثى أتمت الخامسة عشرة من عمرها ولم تتم الثامنة عشرة منه طبق أحكام المادة (٢٩٤/١) عقوبات.

وعطفاً على ما جاء بقرار التجريم وعملاً بأحكام المادة (٢٩٨/١) عقوبات تقرر المحكمة:-

الحكم على كل من المتهمين بالوضع بالأشغال الشاقة المؤقتة مدة ثلاثة سنوات والرسوم لكل واحد منها. وكذلك عملاً بأحكام المادة (٢٩٤/١) عقوبات الحكم على كل واحد من المتهمين بالوضع بالأشغال الشاقة المؤقتة مدة سبع سنوات والرسوم لكل واحد منها مع تضمين المجرمين نفقات المحاكمة مقسمة بينهم بالتساوي محسوبة لكل واحد منهم مدة التوقيف .

و عملاً بأحكام المادة (٧٢) من قانون العقوبات انفاذ العقوبة الأشد بحق المتهم وهي الوضع بالأشغال الشاقة المؤقتة مدة ثلاثة سنوات والرسوم محسوبة له مدة التوقيف. وترك المتهم حرأ لحين اكتساب الحكم الدرجة القطعية.

بالقرار فطعن فيه بهذا التمييز .

لم يرتضى المتهم

و عن أسباب الطعن التميزي :-

عن السبب الأول فقد جاء سبباً عاماً ومبهماً ولا يصلح لأن يكون محلاً للطعن.

و عن السببين الثاني والثالث الدائرين حول الطعن بوزن البينة وتقديرها وسلامة النتيجة التي انتهى إليها القرار المطعون فيه .

وفي هذا نجد إن محكمة الجنایات الكبرى ووفق صلاحياتها المستمدة من المادة (١٤٧) من قانون أصول المحاكمات الجزائية لها مطلق الصلاحية بوزن البينة وتقديرها والأخذ بما تقع به ويرتاج له ضميرها ويستقر في وجdanها وطرح ما عادها من البينة وقد استعرضت وقائع الدعوى استعراضاً شاملاً ووافيأً واستخلصت الواقعة الجرمية استخلاصاً سائغاً ومقبولاً دللت عليها وضمنت قرارها فقرات منها وأنزلت حكم القانون على ما توصلت إليه بشكل أصولي ومتفق مع حكم القانون وجاءت العقوبة ضمن الحد القانوني لمثل الجرم الذي جرم به المميز ونحن بدورنا نتفق مع ما توصلت إليه محكمة الجنایات الكبرى بحكمها المطعون فيه الأمر الذي يتعين معه رد هذين السببين .

لذلك نقرر رد التمييز وتأييد القرار المطعون فيه .

قراراً صدر بتاريخ ٩ شوال سنّة ١٤٣٥ هـ الموافق ٢٠١٤/٨/٥

ي المفترس

A photograph of a white envelope. The envelope features handwritten Arabic text in black ink. At the top, it says "الله يخوب سعي" (Allah rejects the efforts of). Below that, there are two sets of signatures. The first set consists of three signatures, each followed by a horizontal line and the word "عذرًا" (excuse). The second set also consists of three signatures, each followed by a horizontal line and the word "عذرًا". At the bottom right of the envelope, there is a large, stylized signature that appears to read "لأبيه بن الديوان".

دشّق / أ. د.

J